

在欧洲青年聚会（2009年12月在波兰波兹南 [Poznan]）和亚洲青年聚会（2010年2月在菲律宾马尼拉）举行前夕，我们十分感谢中国的基督徒邀请探访他们。我们中几位弟兄在他们当中度过了三星期，深受他们的热诚款待感动。经过那些十分不同的聚会之后，我们似乎更需要从他们的教会，以及从这个有五十六个民族生活的国家的处境来理解他们。

在北京主教座堂的入口，基督徒整天轮流欢迎到访的人。一位老太太告诉我们：「经过多年来不能够表达信仰，我们在七十年代看到教堂的大门开启。今天，越来越多非基督徒来看我们。虽然我们很乐意接待所有人，但可惜没有能力。」

一位年轻人解释说：「中国人总是信『天』，相信来世。过去几十年并没有抹去宝贵的传统价值观，尤其是对和谐的追求和对长者的尊敬。物质生活幸好在近年得到改善，但同时很多人感到精神空虚，他们寻求生命的意义。尤其在大城市，越来越多年轻人转向宗教。」

中国的教会仍是细小的，亦常常缺乏资源。然而，在基督徒当中，他们的信仰是多么富有活力！我们十分钦佩他们的坚忍和忠诚。上主显然在工作。我们所遇见的信徒，虽然地位卑微，却在建设国家的未来这方面担当积极的角色。例如在四川省，在二零零八年大地震后，有人前去当地援助灾民；他们至今仍在那里，当地的人亦非常感激他们。

有些人告诉我们，他们的父母或祖父母为了信仰而忍受痛苦。我们所遇到的每个人知道其他地方的信徒感觉与他们接近，他们为此表示感谢。在一间偌大的基督教堂里，当我们表示，每逢星期五有来自各大洲的年轻人在泰泽为中国基督徒祈祷时，在场的人都自发地鼓掌。

近代历史在教会内部造成分裂，其留下的创伤使人十分痛苦。有些基督徒坚信现在是时候超越分裂，所以，他们要寻求修和。重要的是，让这一切在信徒的心里开始。为显示出合一是不可能的，让我们在共融祈祷中一起转向上主。

在中国，越来越多基督徒注意到福音与古代智慧的遗产之间的汇聚点。在亚洲各地，有人力求透过与不同文化和不同宗教对话，尤其借著关注穷人而生活出福音。其他大陆的基督徒又可否让自己借此方法而获得灵感？

为表示对中国的基督徒的友谊和感激之情，泰泽团体在今年（二零零九年）透过「希望工程」（Operation Hope）印刷一百万本圣经，并分送中国各地。

泰泽书信

2010 年度书信

中国来鸿

每个人心里 有一份渴望

文化上的差异能够在各大洲之间造成障碍，但在这些各式各样的差异之外，众人都形成一个家庭¹：我们访问中国之行更在我们心里加强这个信念。

不管我们的文化、年龄或历史是怎样，我们都分享同一的渴望，渴慕圆满的生命。

圣经常回到那份渴慕，看到这份渴慕是上主铭刻在我们心里的一个标记，吸引我们朝向他²。我们会否让那份渴慕掏空我们，而不想太快满足它³？它可以在我们心里成为一份为了那位而点燃的爱，因为那位常常超越我们的理解。⁴

我们越寻找上主，就越惊讶地发现：上主首先寻找我们。在欧瑟亚（何西亚）先知书，上主对他的人民说话，如同一个人对他的至爱说话；「看，我要诱导她，领她到旷野和她谈心。」然后，他接著

¹ 我们是居住在同一行星的一个人类大家庭；因此，我们急切为受造界和环境而共负责任。

² 「上主，你是我的上主，我急切寻觅你；我的心灵渴慕你，我的肉身切望你，我有如一块干旱涸竭的无水田地」（咏[诗]63:2）。「我们的心灵在夜间渴望你，我们的心神在清晨寻觅你」（依[赛]26:9）。

³ 我们很容易以肤浅的方式来满足我们的渴望。当面对一些我们不敢彻底思考到最后的问题时，过度消费不就是一个脱身之计吗？

⁴ 在第四世纪，尼森的圣额我略讴歌赞颂上主的奥秘：「啊！超过一切的你，如何赋予你另一种尊称？什么赞歌足以颂扬你？没有字句……普世的渴望，众人的呻吟，都是在寻求你。」同时，圣奥思定（Augustine）写道：「上主让你以等待来加深你的渴望；让灵魂以不断的渴望，来扩充灵魂的包容量；以扩大灵魂的包容量，来增加灵魂的接受量。」

说：「我要永远聘娶你，以慈爱、怜悯聘娶你。」⁵

在耶稣身上，上主对人的这份渴望成了血肉的现实⁶。基督想永远接近我们，并为此付出代价：借著在十字架舍生，他贬抑至极点；他是无辜的，却无缘无故受到迫害。现在，他从死者中复活，把圣神（圣灵）通传给我们。这看不见的临在吸引我们迈向上主的圆满。

挑选我们的渴望

人的心灵洋溢著很多渴望和愿望：我们想要那么多不同的事物，有时甚至是互相矛盾的。但是，我们也知道，我们不能完成或拥有一切事物。这种醒觉没有使我们伤心地放弃，却能够解放我们，并帮助我们活得更轻松愉快。⁷

是的，重要的是要挑选我们的渴望。并非一切都是坏的，也并非一切都是好的。我们必须耐心地学习什么事情是优先，什么事情要搁置。

决定哪些愿望是优先，留心注意在我们心灵深处发现的事物，这一切经已是聆听上主的方法。上主也透过我们的渴望对我们说话。在内心众多的声音辨别他的声音，就是在于我们。⁸

在我们内唤醒对上主的渴望

我们必须唤醒我们心里最深刻的渴望，那就是对上主的渴望！

赞叹和崇敬的精神确实是不容易维持的，因为我们的社会如此重视即时的效果。然而，在漫长的静默中，似乎没有发生任何事情，但圣神（圣灵）正在我们之内工作，尽管我们不知道。

懂得如何等待……单纯地、白白地临在。我们跪下，意识上主的临在。以欢迎的姿势张开双手。

⁵ 欧（何）2:16,21.

⁶ 有一天，耶稣问坐在井旁的那个妇人：「请给我点水喝！」（若[约]4:7）。故事的余下部份显示耶稣实际上是渴望通传上主的恩赐。他在十字架上再说一次：「我渴。」（若[约]19:28）。根据上下文，这份口渴不就是耶稣最终表达出他渴望交付他的生命，并借此通传上主的恩赐吗？

⁷ 学习应付生命中不完整和无法预料特征，不就是必要的吗？最富裕的社会常常力图掩饰这个事实。人们主要关心的，就是要隐藏一个人的软弱，忘记内在的瑕疵、痛苦和死亡也是生命的一部份

⁸ 「我要赞颂引导我的上主，我心连夜间也向我督促」（咏[诗]16:7）。

静下来经已表达出对上主开放。

多个世纪以来，崇拜和默想等动作一直是亚洲文化的一部份。基督徒受到世俗化影响，可否从崇拜和默想受到鼓励来更新他们的祈祷？在礼仪和聚会中，内心可以与团体和庆节的幅度融合。

分享我们所有的

让我们自己充满对上主的渴慕，这并不使我们对世界的问题漠不关心。相反，这份渴慕促使我们尽一切可能，使别人也能享受创造界的益处，并在生活中找到喜乐。⁹

拣选我们的渴望，甘于不拥有一切，这引导我们不会为自己独占财富¹⁰。早在第四世纪，圣安博（St. Ambrose）说：「你不是把你的财产分给穷人，只是把他们的东西交还给他们。」

学习不拥有一切，这保护我们免于孤立。常常与物质富裕同时产生的，就是自我封闭，失去真正的沟通。为使事情有所不同，就这一点点东西就足够了。¹¹

有不少关于分享的倡议，都是能力所及的：发展支援网络，促进团结的经济，欢迎移民，旅行（好能从内部了解其他文化和其他人类的境况），推动缔结姊妹城市、乡村或堂区，帮助有需要的人，利用新科技制造互相支援的连结……

我们要注意，不要因为集中于各种坏消息而令自

⁹ 信仰不仅涉及宗教空间。任何涉及生活质素的事物，都不能使我们变得冷漠。科学研究、艺术的表达、投身政治、工会或社会，都可以成为事奉上主的途径。读书或教学、以人道精神管理企业、献身于家庭、开拓友谊，这一切都能够准备天国的来临。

¹⁰ 如果人心没有转变，全球的经济和金融系统也不能得以重整：只要有人继续希望以别人作为代价而累积财富，怎能奠定更公平制度的基础？

¹¹ 当我们的团体在各大洲的主要城市筹备青年聚会作为「信心在人间朝圣之旅」，我们邀请了数以千计的家庭接待一位或以上他们不认识、甚至可能不懂对方语言的年轻人到他们的家里。这样，我们看到只须付出很少的力量，便可反映那临于人心的美善。

我的心灵渴慕上主

己对未来充溢悲观的情绪。战争并非不可避免的¹²。尊重别人是准备和平的一个无价的祝福。最富裕国家的边界必须更加开放。更大的正义是可能临于大地。¹³

现在充斥着各种各样促进正义和平的分析和呼吁；但欠缺必要的动力，除善意以外仍坚持不懈。

福音召叫我们纯朴。选择纯朴，这使我们敞开心灵，愿意与人分享，并迎接来自上主的喜乐。

加深对天主的信赖

尽管在不少社会，信仰看似是逐渐消逝，但灵性的渴望却得以重生。我们需要发现恰当的说话、简单的说话，好使人接触那赋予我们生命的信仰。

很多人不能相信上主亲自爱了他们。对某些人来说，太多的考验使人不可能信赖上主¹⁴。那么，我们如何更清楚表达出上主重视人对荒谬之事感到怀疑和厌恶？¹⁵

¹²尽管有著种种怀疑，甚至是失败，廿一世纪的开始仍标志著国际意识的不断提升，以及在各民族之间寻找更紧密的关系组织：动员公众舆论、尝试一起回应目前的挑战（气候、环境、医疗、经济）……国与国之间日益增加的互相依赖，这可能引起恐惧、唤起防卫反应来支撑自己的身份。但这不也就成为和平的保证吗？

¹³每年仍有九百万名五岁以下的儿童死亡，而在发展中的国家，则有百份之廿九的儿童营养不良。这是一个难以接受的事实。然而，我们也应该强调，由于联合国大会于1989年一致通过《儿童权利公约》，对待儿童的方式亦有所转变：透过国际社会的一致努力，在过去二十年来，儿童的死亡率和营养不良的比率已下降差不多百份三十。

¹⁴并非所有经历重大考验的人都是这样。我想起有时在泰泽遇见的一位青年。他得了不治之症，而且病情恶化。他受了许多苦；为获得美满人生的许多机会都在消失。然而，他的眼神和整个态度却是出奇的开放。有一天他对我说：「我现在知道信任是什么意思。先前我不需要信任，但现在需要。」后来他在给我写信：「我不可让疾病占据我的一切注意力。」然后我对自己说：「这位年轻人是否知道他的话支援了我，他的态度也帮助了那么多人。在他身上反映出复活的奥迹，虽是卑微却是真实的。」

¹⁵在圣经的多部书卷，甚至在其他宗教的典籍中，可能没有任何经卷好像约伯传（约伯记）那般强烈地表达出一个受苦的无辜者的反抗。约伯指责痛苦的人生是荒谬的，他抱怨这世界，宁愿自己没有出生。但是，即使他多么猛烈地反抗，却依旧向上主讲话。他的所有问题没有答案，但他因著与上主相遇而找到平安。

我的心灵渴慕上主
（咏[诗]63）

耶稣亲自分担了受苦者经历考验的痛苦；他在十字架上喊说：「我的上主，我的上主，你为什么舍弃我？」¹⁶

很多儿童在成长的过程中，没有人告诉他们上主爱他们。在信仰的路上，年轻人将与什么人同行？

在步入成年时，有些人与基督徒团体失去联系。这往往不是一个有意识的抉择，而是一连串情况逐渐把信仰降低至最不重要的事情。朋友之间如何互相帮助更新与本地信友团体的关系？

有时候，信仰领域的知识和我们在其他领域获得的知识之间的差距扩大。如果信仰停留在儿时所学到的表达的层次，便会发觉很难面对成年的问题。在人生的每个阶段，我们可以借著加深理解信仰的奥秘而找到幸福。¹⁷

更新我们的勇气

上主召叫我们既怀著雄心壮志又十分谦卑的态度来改变世界。

长者可以鼓励青年。年轻一代的能力并不比他们的前辈逊色。

这种改变必须由我们开始：让复活的基督改变我们的心灵，也让圣神（圣灵）引领我们出离困境，好能勇敢地迎向未来。

让我们因上主放置在我们心里的渴慕而欢欣！这份渴慕赋予我们整个生命更新的活力。「凡口渴的，请来罢！凡愿意的，可白白领取生命的水。」¹⁸

f. Alois

¹⁶谷（可）15:34.

¹⁷有不同的方法：圣经小组、每日的简短读经、退省、在堂区的训练、与神学系或其他基督徒机构合作研究、网上课程……

¹⁸默（启）22:17.

你如何善用 你的自由？

在欧洲，也在世界其他地区，人们越来越坚决提出这问题。

二十年前，刚在欧洲出现重大转变之前，我们能够跃过很多障碍，在中欧准备两次青年聚会。

—在匈牙利佩奇(Pécs)举行东西聚会。当青年聚会时，在匈牙利和奥地利之间开启横跨欧洲的「铁幕」。

—在波兰弗罗茨瓦夫(Wroclaw)举行的欧洲聚会。在准备这次聚会期间，柏林围墙倒下，让五万名来自整个欧洲的青年能够首次自由地聚会。

在弗罗茨瓦夫，罗哲弟兄对青年说：「今年有好几个民族目睹铁幕倒下，同时，恐惧和羞辱的围墙已被打破。所以，在最近几星期，很多人日以继夜为人民的自由祈祷。」

二十年后，即二零零九年，举行了三次青年聚会：五月在(立陶宛)维尔纽斯(Vilnius)，十月在(匈牙利)佩奇，十二月底在波兰波兹南(Poznan)举行欧洲聚会。

在这时候，我们想反问自己：今天在欧洲，以及世界各地，我们是否充份反映出自由的意思？每个年轻人可否反问自己：你如何善用你的自由？

让你借著一起祈祷 而让上主圣言滋养

在中国，我们会见的基督徒团体都意识到圣经是一个宝藏¹。有些人想阅读更多，但这往往是不容易的。我们偕同他们，呼吁留意这两条途径：

—圣经的中心是上主的爱。在上主和人类之间，一切都是以初恋的纯真作开始；然后出现障碍，甚至是不忠。但是，上主并不厌倦爱；他总是继续寻找他的人民。圣经是上主的忠信的故事。

—上主透过基督把自己交付给我们：基督是上主的圣言。我们阅读圣经时，就是与他、基督相遇；我们聆听他的声音；我们进入与他之间的个人关系。²

在读经时，我们可以只记住一句话。重要的是要付诸实行。这样，我们越来越深入理解。

在中国，我们亦与习惯用自己的语言来唱泰泽歌咏的基督徒一起祈祷。有人问我们如何最能与别人组织祈祷。我们与他们分享一些实际的细节。这些细节的灵感是源自我们团体的漫长经验，而且当然必须与每个地方教会的特质协调一致：

- 利用简单的方法使祈祷的地方成为款待的地方，好使有助于崇拜。
- 保持祈祷流畅：歌曲、圣咏、读经、歌曲、静默（八至十分钟）、代祷、主祷文、结束祈祷、歌曲。
- 在祈祷中，诵读一段容易理解的圣经，较艰深的经文则留待共融祈祷以外作解释。
- 重复咏唱圣经或圣传的一句话，好使这句话扎根于我们心中。咏唱的短句是容易记住的，并可在日间和有时在夜间陪伴我们。
- 使用简单的象征：例如在星期五晚上，把十字架圣像画放地上。众人可以上前，把头放在十字架上，借此行动把自身的重担和世界的痛苦交托给基督。在星期六晚上，诵读复活的福音，儿童们燃点小蜡烛，然后由他们给众人点燃，把复活的光传递给所有人。

¹在世界各地，有不少例子说明人们如何热爱圣经，而圣经又如何深入人的心底深处，这份爱可以通往哪里。1940年在拉脱维亚，一位名叫 Victor 的神父因手持圣经而被捕。政权的特务人员把圣经掷在地上，命令那位神父践踏。他跪下并亲吻圣经。他其后被判在西伯利亚劳改十年。

²菲律宾一位主教在谈论圣经时说：「上主说话，但上主也聆听，尤其俯听寡妇、孤儿、受压迫者、贫穷人的声音。所以，为理解上主的圣言，我们必须以上主的方式来聆听。」

2010 年信心在人间朝圣之旅 的各个阶段

艾乐思弟兄将与其他修士前往……
……葡萄牙：
波图(Porto)聚会 (2月13-16日)
……波斯尼亚和黑塞哥维那：
萨拉热窝([Sarajevo], 9月3-5日)
……挪威：
奥斯陆和特隆赫姆([Trondheim],
9月17-19日)

国际青年聚会

第五届亚洲青年聚会将于2010年3月3日至7日在菲律宾马尼拉举行。

在波兹南聚会上，将宣布……
……在拉丁美洲举行的国际聚会
(2010年12月8-12日)
……第三十三届欧洲聚会(2010年12月28
至2011年1月1日)的地点

致波兹南聚会的贺电文，
请参阅 <http://www.taize.fr>